



Conformément à l'article 87 de la Nouvelle Loi Communale, vous êtes invité(e) à assister à la réunion du Conseil communal qui aura lieu à la Maison communale, dans la salle du Conseil, le mercredi 27 avril 2016, à 20:00.

Overeenkomstig artikel 87 van de Nieuwe Gemeentewet, wordt u uitgenodigd om de vergadering van de Gemeenteraad bij te wonen die zal plaatsvinden op het Gemeentehuis in de Raadzaal op woensdag 27 april 2016, om 20:00.

JETTE, le 19 avril 2016
JETTE, 19 april 2016

Par ordonnance
In opdracht

Le Secrétaire communal,
De Gemeentesecretaris,

Le Président,
De Voorzitter,

Paul-Marie Empain

Pierre Dewaels

CONSEIL COMMUNAL DU 27 AVRIL 2016
GEMEENTERAAD VAN 27 APRIL 2016

ORDRE DU JOUR
AGENDA

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

Affaires générales - Algemene zaken

- 1 PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU CONSEIL COMMUNAL DU 23 MARS 2016
PROCES-VERBAAL VAN DE GEMEENTERAADSZITTING VAN 23 MAART 2016
- 2 CC - SERVICE SECRETARIAT - MARCHES PUBLICS - DECISIONS PRISES PAR LE COLLEGE EN VERTU DES ARTICLES 234, 234bis ET 236 DE LA NOUVELLE LOI COMMUNALE - INFORMATION AU CONSEIL COMMUNAL
GR - DIENST SECRETARIAAT - OVERHEIDSOPDRACHTEN - BESLISSINGEN GENOMEN DOOR HET COLLEGE IN TOEPASSING VAN DE ARTIKELS 234, 234bis EN 236 VAN DE NIEUWE GEMEENTEWET - KENNISGEVING AAN DE GEMEENTERAAD
13 annexes / 13 bijlagen
- 3 CC – SERVICE SECRETARIAT – APPROBATION DES POINTS DE L'ORDRE DU JOUR ET CONSTATATION DU MANDAT POUR LES ASSEMBLEES GENERALES DES INTERCOMMUNALES SIBELGAZ ET EANDIS ASSETS DU 29.04.2016

GR – DIENST SECRETARIAAT – GOEDKEURING VAN DE AGENDAPUNTEN EN VASTSTELLING VAN HET MANDAAT VOOR DE ALGEMENE VERGADERINGEN VAN DE INTERCOMMUNALES SIBELGAS EN EANDIS ASSETS D.D. 29.04.2016

2 annexes / 2 bijlagen

- 4 CC – SERVICE SECRETARIAT – SOCIETE COOPERATIVE INTERCOMUNALE DE CREMATION – MODIFICATION DES ARTICLES 39 ET 42 DES STATUTS – APPROBATION

GR – DIENST SECRETARIAAT – INTERCOMMUNALE COOPERATIEVE VENNOOTSCHAP VOOR CREMATIE – WIJZIGING VAN DE ARTIKELEN 39 en 42 VAN DE STATUTEN – GOEDKEURING

4 annexes / 4 bijlagen

Développement humain - Menselijke ontwikkeling

- 5 CC - SERVICE DÉVELOPPEMENT HUMAIN - FINANCEMENT DES CULTES - FABRIQUE D'ÉGLISE NOTRE-DAME DE LOURDES - COMPTE DE L'EXERCICE 2015 - AVIS

GR - DIENST MENSELIJKE ONTWIKKELING - FINANCIERING VAN DE EREDIENSTEN - KERKFABRIEK ONZE LIEVE VROUW - REKENING VOOR HET DIENSTJAAR 2015 - ADVIES

- 6 CC - SERVICE DÉVELOPPEMENT HUMAIN - FINANCEMENT DES CULTES - FABRIQUE D'ÉGLISE DES SAINTS ANGES BUDGET RELATIF A L'EXERCICE 2017 - AVIS

GR - DIENST MENSELIJKE ONTWIKKELING - FINANCIERING VAN DE EREDIENSTEN - KERKFABRIEK HEILIGE ENGELN TE BRUSSEL - BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 2017 - ADVIES

- 7 CC - SERVICE DÉVELOPPEMENT HUMAIN - FINANCEMENT DES CULTES – FABRIQUE D'ÉGLISE DU SACRE-CŒUR A KOEKELBERG – BUDGET RELATIF A L'EXERCICE 2016 – CORRECTION - AVIS

GR - FINANCIERING VAN DE EREDIENSTEN - KERKFABRIEK VAN HET HEILIG-HART VAN KOEKELBERG - BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 2016 – CORRECTIE - ADVIES

Espace public - Openbare ruimte

- 8 CC - SERVICE ESPACE PUBLIC - STOCK VOIRIES: EXTENSION DE TROTTOIR ET COUCHE D'USURE - APPROBATION DES CONDITIONS ET DU MODE DE PASSATION - PIC

GR - DIENST OPENBARE RUIMTE - STOCK WEGENIS: UITBREIDING VAN VOETPADEN EN ASFALTLAAG - GOEDKEURING LASTVOORWAARDEN EN GUNNINGSWIJZE - PIC

2 annexes / 2 bijlagen

Division Action urbaine - Afdeling Stadsactie

- 9 CC – SERVICE DES SPORTS – INFRASTRUCTURES SPORTIVES – REDEVANCES D'OCCUPATION (MODIFICATION ET CREATION POUR NOUVELLE INFRASTRUCTURE)

GR – DIENST SPORT - SPORTINFRASTRUCTUREN – BIJDAGEN VAN INGEBRUIKNAME (WIJZIGING EN INSTELLING VOOR NIEUWE INFRASTRUCTUUR)

1 annexe / 1 bijlage

Gestion des Ressources Humaines - Human Resources Management

- 10 CC – EXPERT PERSONNEL / BUDGET – STATUT ADMINISTRATIF DU PERSONNEL COMMUNAL – MISE EN PLACE DU NOUVEL ORGANIGRAMME DES SERVICES COMMUNAUX – PREMIERE PHASE – MODIFICATION N°35

GR – PERSONEEL- EN BEGROTINGDESKUNDIGE – ADMINISTRATIEF STATUUT VAN HET GEMEENTEPERSONEEL – OPRICHTING VAN HET NIEUWE ORGANIGRAM VAN DE GEMEENTEDIENSTEN – EERSTE STAP – WIJZIGING NR. 35

4 annexes / 4 bijlagen

Développement durable - Duurzame ontwikkeling

- 11 CC - SERVICE DÉVELOPPEMENT DURABLE – PRIMES COMMUNALES – INTRODUCTION D'UNE PRIME POUR L'ACHAT D'UNE COMPOSTIÈRE – APPROBATION DU RÈGLEMENT COMMUNAL ET DU FORMULAIRE DE DEMANDE

GR – DIENST DUURZAME ONTWIKKELING – GEMEENTELIJKE PREMIES – INVOEREN VAN EEN PREMIE VOOR DE AANKOOP VAN EEN COMPOSTRECIPIËNT – GOEDKEURING VAN DE GEMEENTEREGLEMENT EN DE AANVRAAGFORMULIER

2 annexes / 2 bijlagen

Petite Enfance et Famille - Jonge kind en Gezin

- 12 CC - SERVICE PETITE ENFANCE ET FAMILLE - MILIEU D'ACCUEIL - PREGARDIENNAT "BOULE ET BILL" - PROJET PEDAGOGIQUE - ADOPTION

GR - DIENST JONGE KIND EN GEZIN - ONTHAALMILIEUS - PEUTERTUIN "BOULE ET BILL" - ONDERWIJSPROJECT - AANNEMING

1 annexe / 1 bijlage

- 13 CC - SERVICE PETITE ENFANCE ET FAMILLE - MILIEU D'ACCUEIL - PREGARDIENNAT "LA RIBAMBELLE" - PROJET PEDAGOGIQUE - ADOPTION

GR - DIENST JONGE KIND EN GEZIN - ONTHAALMILIEUS - PEUTERTUIN "LA RIBAMBELLE" - ONDERWIJSPROJECT - AANNEMING

Vie économique et Animation - Economisch leven en Animatie

- 14 CC - SERVICE VIE ÉCONOMIQUE ET ANIMATIONS - A.S.B.L. PROMOTION DE JETTE – COMPTE DE L’EXERCICE 2015 – BUDGET POUR L’EXERCICE 2016 – PRISE D’ACTE

GR - DIENST ECONOMISCH LEVEN EN ANIMATIES - V.Z.W. PROMOTIE VAN JETTE – REKENING VOOR HET DIENSTJAAR 2015 – BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 2016 - AKTENEMING

2 annexes / 2 bijlagen

- 15 CC - SERVICE VIE ECONOMIQUE ET ANIMATION - A.S.B.L. COMMERCE ET MARCHÉ ANNUEL JETTOIS - COMPTE DE L’EXERCICE 2015 - BUDGET POUR L’EXERCICE 2016 - PRISE D’ACTE

GR - DIENST ECONOMISCH LEVEN EN ANIMATIE - V.Z.W. HANDEL & JAARLIJKSE JETSE MARKT – REKENING VOOR HET DIENSTJAAR 2015 – BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 2016 - AKTENEMING

2 annexes / 2 bijlagen

Patrimoine communal - Gemeentelijk patrimonium

- 16 CC - SERVICE PATRIMOINE COMMUNAL - NOUVEAU REGLEMENT D'ATTRIBUTION DES LOGEMENTS COMMUNAUX - REVISION - APPROBATION

GR - DIENST GEMEENTELIJK PATRIMONIUM - NIEUW REGLEMENT VOOR DE TOEWIJZING VAN DE GEMEENTELIJKE WONINGEN - HERZIENING - GOEDKEURING

3 annexes / 3 bijlagen

Culture francophone - Franstalige cultuur

- 17 CC - SERVICE CULTURE FRANCOPHONE ET DÉPARTEMENT DE LA VLAAMSE GEMEENSCHAP - ASBL « KWA ! » - SUBSIDE OCTROYÉ - ANNÉE 2016 - APPROBATION - ENGAGEMENT

CC - DIENST FRANSTALIGE CULTUUR EN DEPARTEMENT VLAAMSE GEMEENSCHAP - VZW « KWA ! » - TOEGEKENDE SUBSIDIE - JAAR 2016 - GOEDKEURING - ENGAGEMENT

2 annexes / 2 bijlagen

- 18 CC - SERVICE CULTURE FRANCOPHONE - GESTION DE L’ESPACE POLYVALENT - CONVENTION DE PARTENARIAT ENTRE LA COMMUNE ET LE CENTRE CULTUREL DE JETTE - APPROBATION

GR - DIENST FRANSTALIGE CULTUUR - BEHEER VAN DE MULTIFUNCTIONELE RUIMTE -

PARTNEROVEREENKOMST TUSSEN DE GEMEENTE EN HET CULTUREEL CENTRUM VAN
JETTE - GOEDKEURING

2 annexes / 2 bijlagen

- 19 CC - SERVICE CULTURE FRANCOPHONE - ESPACE POLYVALENT - NOUVEAU RÈGLEMENT
D'ORDRE INTÉRIEUR - APPROBATION - PIC

GR - DIENST FRANSE CULTUUR - MULTIFUNCTIONELE RUIIMTE - NIEUWE REGLEMENT
VAN INWENDIGE ORDE - GOEDKEURING - PIC

3 annexes / 3 bijlagen

Mobilité - Mobiliteit

- 20 CC - SERVICE MOBILITE – PLAN D’ACTION CARSHARING - CONVENTION TRIPARTITE
COMMUNE DE JETTE, REGION DE BRUXELLES – CAPITALE ET UBEEQO

GR - DIENST MOBILITEIT – ACTIEPLAN CARSHARING – DRIEDELIGE OVEREENKOMST
GEMEENTE JETTE, BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST EN UBEEQO

2 annexes / 2 bijlagen